

A bírálóbizottság értékelése

Adorjáni Zsolt értekezésének legfontosabb eredményei az általa kiadott szöveggel kapcsolatos szövegkritikai kutatásain nyugszanak. A szinte kizárólag papirusztöredékeken ránk maradt mű szövege, mint ismeretes, meglehetősen rossz állapotban őrződött meg. Szövegkiadása több szempontból jelent komoly előrelépést az elődeihez képest. A papirusz olvasatát számos ponton javította. A javaslatok nagy része meggyőző, ahol pedig ő maga is úgy ítéli meg, hogy a kiegészítés csupán egyike a lehetséges megoldásoknak, az komoly diagnosztikus értékkel bír. A kommentár valamennyi vitás szöveghelyen részletesen mérlegre teszi az egyes rivális olvasatokat és értelmezéseket, a mellettük vagy ellenük szóló érveket, és ezért mindig jól követhető, hogy miért dönt az általa elfogadott változat mellett.

A mű műfaji besorolását illetően Adorjáni meggyőzően érvel amellett, hogy a négy lírai költemény (fr. 226–229) a politikai, ideológiai és mitológiai utalások és átfedések alapján nem ciklust, de egyfajta sui generis egységet alkot. Egyetérthetünk azzal a kijelentéssel, hogy az Ektheósis leginkább thrénosként határozható meg, amelyet Kallimachos a történeti elégia jellemzőivel ötvözött.

A dolgozat egyik fontos eredménye, hogy több helyen is rámutat a Simónidés Plataia-elégiájához köthető szövegszerű kapcsolatokra, és így a költemény allúziós bázisát a történeti elégiával bővíti.

Kallimachos költeményének recepciós láncolatából Adorjáni négy szerzőt tár föl: Apollónios Rhodios, Ennius, Vergilius és Lucanus. A kapcsolatok mellett meggyőzően érvel, az alludáló költők intenciójának részletes kifejtése egy másik monográfia tárgya lehetne.

A disszertáció újabb megmutatkozása annak a filológiai és textológiai profizmusnak, kivételes szövegismeretnek, valamint a jártasságnak a történelmi, politikai-ideológiai, filozófiai és nem utolsósorban irodalomtörténeti háttérben és összefüggésekben, amely Adorjánit a hellenisztikus irodalom, kitüntetetten Kallimachos költészetének mára már nemzetközileg is elismert kutatójává avatta.